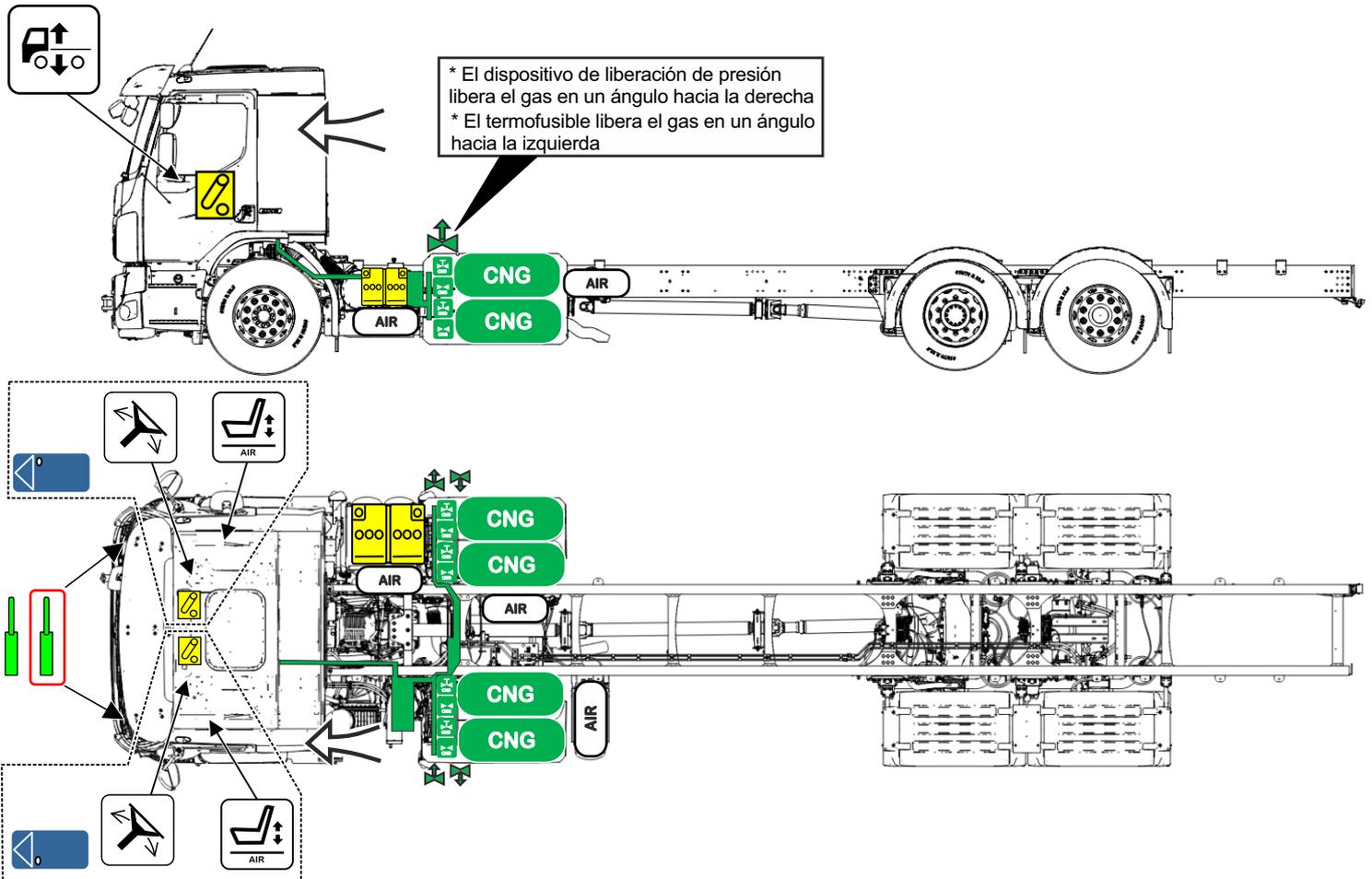




# VOLVO TRUCKS

## FE CNG

INICIO DE LA PRODUCCIÓN: 2014



 Depósito de CNG (gas natural comprimido)	 Válvula de cierre manual	 Dispositivo de liberación de presión	 Dirección de la presión de gas desde el dispositivo de seguridad	 Toma de aire	 Amortiguador de gas, resorte con carga previa	 Depósito de aire
 Tubería de gas	 Batería de baja tensión	 Interruptor de arranque	 Ajuste de asientos	 Control de altura	 Control de inclinación del volante	

**NOTA**

(A) La imagen anterior muestra la información de una variante de este producto. El número de depósitos de CNG (varía de 6 a 16), los ejes y la estructura de la cabina pueden variar en función de la variante del producto.  
 (B) Estas instrucciones no cubren los aspectos de seguridad de los componentes y equipos montados por terceros (ejemplo: carroceros).  
 (C) Puede haber discrepancias en los documentos traducidos, ya que el documento original está redactado en inglés.

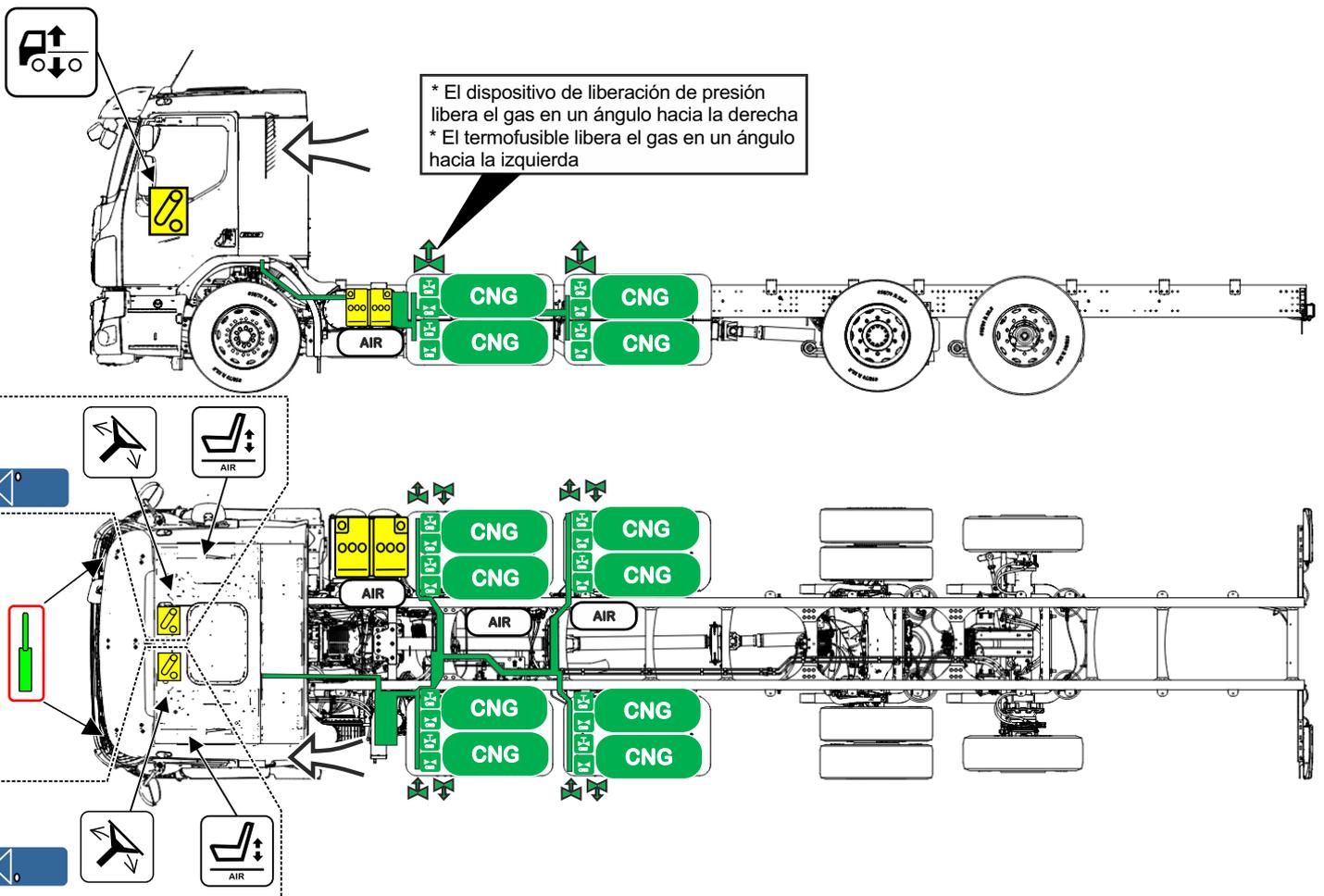
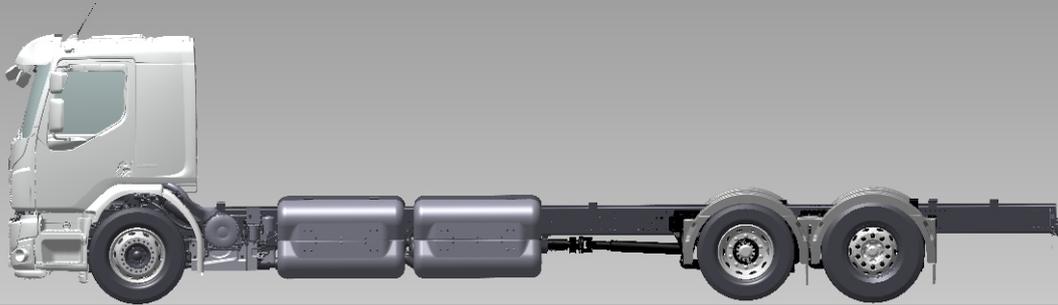
	Número de identificación	Número de versión	Número de página
	800077265	05/2023	1



# VOLVO TRUCKS

## FE CNG

INICIO DE LA PRODUCCIÓN: 2014



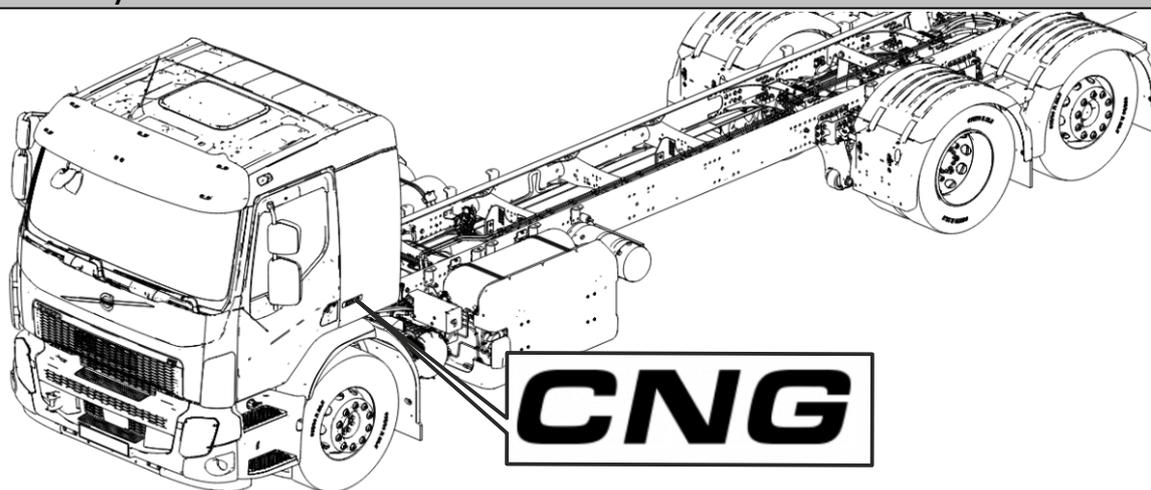
 Depósito de CNG (gas natural comprimido)	 Válvula de cierre manual	 Dispositivo de liberación de presión	 Dirección de la presión de gas desde el dispositivo de seguridad	 Toma de aire	 Amortiguador de gas, resorte con carga previa	 Depósito de aire
 Tubería de gas	 Batería de baja tensión	 Interruptor de arranque	 Ajuste de asientos	 Control de altura	 Control de inclinación del volante	

**NOTA**

(A) La imagen anterior muestra la información de una variante de este producto. El número de depósitos de CNG (varía de 6 a 16), los ejes y la estructura de la cabina pueden variar en función de la variante del producto.  
 (B) Estas instrucciones no cubren los aspectos de seguridad de los componentes y equipos montados por terceros (ejemplo: carroceros).  
 (C) Puede haber discrepancias en los documentos traducidos, ya que el documento original está redactado en inglés.

	Número de identificación	Número de versión	Número de página
	800077265	05/2023	2

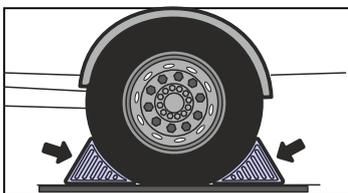
## 1. Identificación/reconocimiento



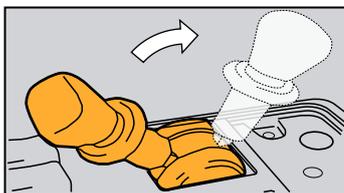
## 2. Inmovilización/estabilización/elevación

Acérquese siempre al camión desde la parte trasera, en un ángulo, para no estar en su posible ruta de desplazamiento y evitar posibles lesiones.

1 Calce las ruedas



2 Aplique el freno de mano



## 3. Deshabilitar los componentes directos peligrosos/reglamentos de seguridad

➔ Apagado del camión si no está equipado con ADR



1 Si es posible, apague el interruptor de arranque y retire la llave.

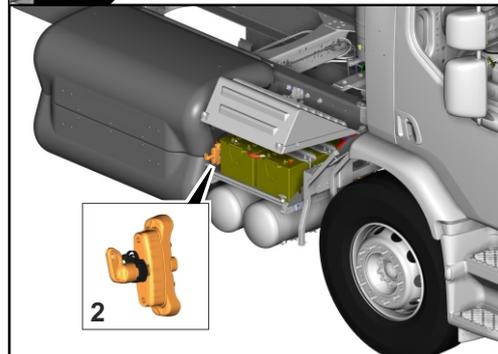
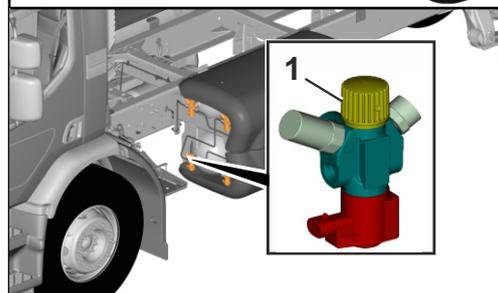
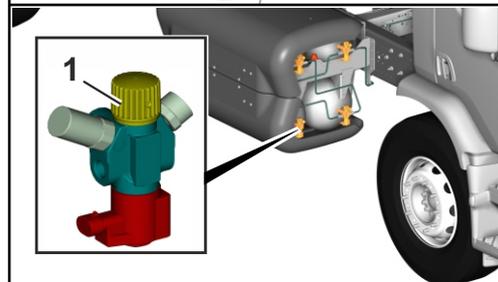


2 Cierre las válvulas de cierre del depósito de CNG (1).

3 Apague el interruptor maestro de la batería (2)

### Nota

Incluso después de apagar el interruptor maestro, algunos circuitos permanecen activados.



Número de identificación

800077265

Número de versión

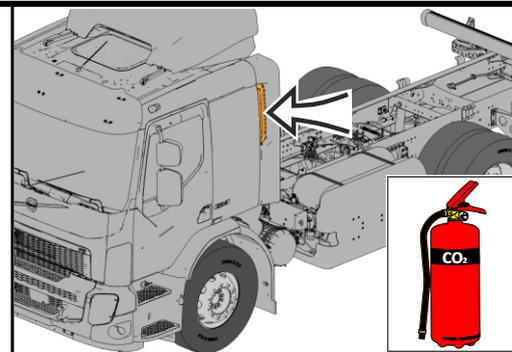
05/2023

Número de página

3

➔ **Apagado del motor si no puede accederse a las válvulas de cierre manuales**

- ➔ **1** Vaporice CO<sub>2</sub> de un extintor en la toma de aire del motor para apagar el motor.



## 4. Sólidos/gases/líquidos/energía almacenados

### Depósito de CNG con una presión máxima de 200 bar

**CNG**



Las fugas importantes de CNG pueden identificarse mediante un sonido sibilante, olor a gas o la formación de escarcha blanca alrededor del área de la fuga.

Utilice detectores de gas para identificar la fuga de CNG.



Si se detecta CNG en la cabina o alrededor de los depósitos de CNG, apague inmediatamente el motor. Consulte los procedimientos de apagado en "3. Deshabilitar los componentes directos peligrosos/reglamentos de seguridad".

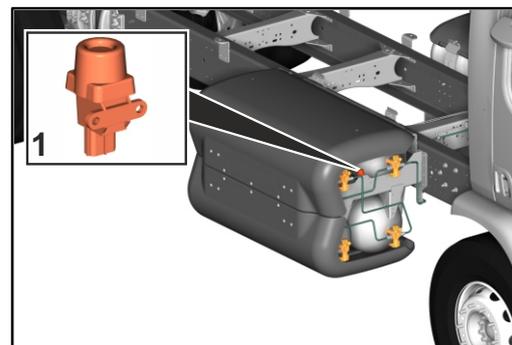
Cualquier atmósfera sin oxígeno suficiente puede derivar en mareos, pérdida del conocimiento, asfixia o incluso la muerte. No lleve a cabo ninguna operación en un camión con CNG con una fuga de combustible sin un equipo de protección individual (EPI).



Evite que haya llamas o chispas alrededor del camión. En el caso de un área cerrada, intente ventilar al máximo el CNG.



El sensor de choque (1) cierra la válvula de regulación de presión y corta el flujo de gas siempre que hay un choque del camión con CNG. (El usuario debe pulsar el botón del sensor de choque para restablecerlo)



## 5. En caso de incendio



Para reducir el riesgo de un aumento de la presión del depósito, enfríe el depósito de CNG con agua.

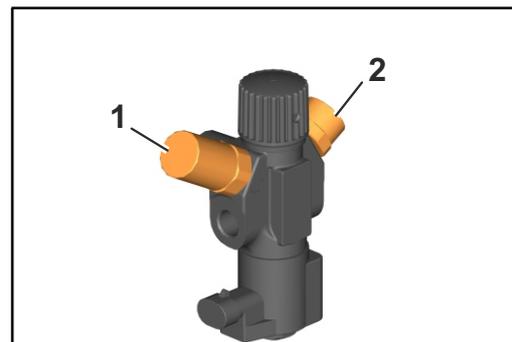


No intente apagar un incendio de CNG sin apagar la fuente del combustible.



Cuando la temperatura supera los  $110 \pm 10^{\circ}\text{C}$ , el termofusible (1) del interior de las válvulas del depósito de CNG se funden y liberan CNG a la atmósfera.

Cuando la presión supera los 34 Mpa, el dispositivo de liberación de presión (2) del depósito de CNG libera CNG a la atmósfera.



## 6. En caso de inmersión en el agua



El grado de daños sufridos por un camión sumergido podría no ser visible.

Si manipula un camión sumergido sin equipo de protección individual (EPI) adecuado podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

Si es posible, deshabilite los componentes directos peligrosos (Consulte "3. Deshabilitar los componentes directos peligrosos/reglamentos de seguridad").

## 7. Remolcado/transporte/almacenamiento



No se recomienda remolcar un camión de CNG si hay una fuga de CNG. Busque ayuda del personal de servicios de emergencia antes de remolcarlo.



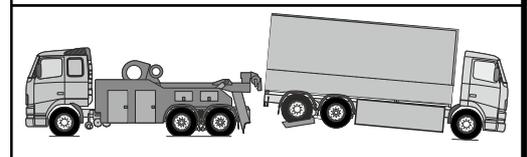
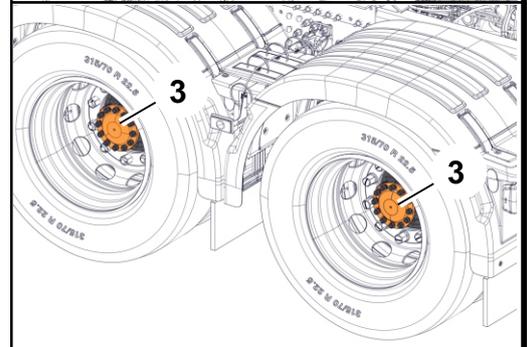
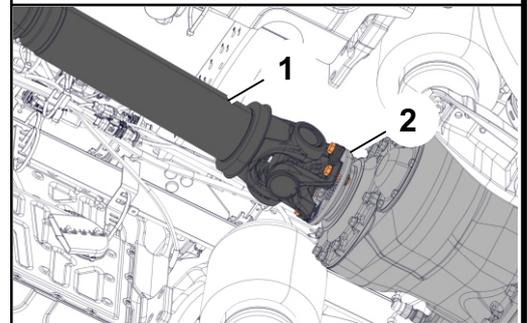
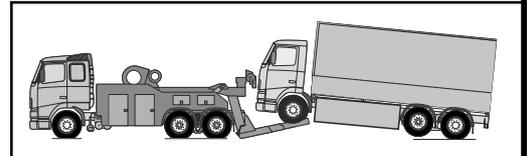
Se recomienda remolcar un camión con CNG con las ruedas traseras en el suelo.

Antes de remolcar un camión con CNG con las ruedas traseras en el suelo, es obligatorio desconectar la tracción a las ruedas.

La tracción a las ruedas se desactiva desacoplando el árbol de transmisión (1) del eje accionado (2) o desmontando los ejes propulsores (3).

### Nota

Mover un camión con CNG con las ruedas traseras en el suelo sin desactivar la tracción puede provocar daños en la caja de cambios.



Al remolcar el camión con las ruedas traseras levantadas, bloquee el volante.

## 8. Información adicional importante



No realice ninguna operación en un camión con CNG sin un equipo de protección individual (EPI) adecuado.